

И. А. Мельчука, только о формальном вложении одной знаковой единицы в другую при тождестве их значений. Именно эти слова-значения (лексико-семантические варианты) в словообразовании, в том числе в синтаксической транспозиции.

Различие между производящим и производным в случае синтаксической деривации носит характер, главным образом, не номинативный (экстралингвистический, связанный с фрагментами внешнего мира), а синтаксический (интролингвистический, связанный со средствами различных частей речи и, следовательно, различными синтаксическими функциями). Обе лексемы обозначают один и тот же феномен внеязыковой действительности, но принципиально по-разному представляют его в системе языка (например, при отглагольной синтаксической деривации — как процесс и как предмет), что получает четкое внешнее, формальное выражение. Значение основного классифицирующего синтаксического признака (категориально-грамматическая семантика) манифестируется соответствующими специфическими формальными средствами — суффиксами.

Г. М. Шипицина

Каменец-Подольский педагогический институт

ИДИОМАТИЧНОСТЬ ЗНАЧЕНИЯ СЛОВ В ИНТЕГРАЛЬНОМ АСПЕКТЕ

Осмысление причин идиоматичности значения производного слова является одной из таких проблем, которые требуют систематизации разнородных и разноуровневых фактов и создания целостной теории интегрального характера.

В работах ведущих дериватологов названо множество источников идиоматичности значения производного слова.

С позиций семантической дериватологии:

1. Особенности мотивирующей базы — специфика феноменов объективной действительности, отражаемых в лексическом значении мотивирующих слов (И. Г. Милославский); тип лексического значения — прямое или переносное (В. В. Лопатин), основное или неосновное (А. Н. Тихонов), парадигматическое или синтагматическое (Л. А. Быкова); стилистические особенности мотивирующего слова (В. В. Лопатин), особенности словообразовательной структуры производящей основы и ее морфемного строения, в частности количество ее образующих морфем (И. Г. Милославский).

2. Особенности форманта — инвариантное, неопределенное или общекатегориальное значение форманта (И. Г. Милославский).

3. Механизм словопроизводства — некоторая часть значения производного слова создается самим фактом соединения морфем в

слово (Н. А. Янко-Триницкая). Взаимодействие разных типов и моделей словообразования между разрядами слов, а также в закономерностях сочетаемости морфем (И. С. Улукханов, В. В. Лопатин, И. Г. Милославский, А. Н. Тихонов, а также И. И. Щеболева).

4. Тип мотивации — мотивация производного комплексным наименованием, описательным выражением, синтаксической конструкцией, целым суждением или широким контекстом (Е. С. Кубрякова, Е. Л. Гинзбург).

С позиций ономазиологии идиоматичность значения производного слова объясняется И. С. Торопцевым: значение слова рождается на базе познания действительности, отраженного в сознании человека в его внутренней речи в виде описательного оборота, до рождения слова; роль языковой мотивации в механизме словопроизводства заключается только в построении звуковой оболочки для слова.

На наш взгляд, основная причина идиоматичности значения производного слова заключается в чрезвычайной сложности структуры значения слова (как лексико-семантического варианта), состоящей из множества системно-связанных компонентов, которые отражают объективно существующие (реальные или приписываемые человеком) признаки денотата. Такие компоненты образуют семную структуру значения лексико-семантического варианта в результате взаимодействия и взаимосогласованности реальных и потенциальных сем, отражающих связи языка с мышлением, социальными сферами, личностью носителя языка, а также внутриязыковые парадигматические, синтагматические и эпидигматические (по Д. Н. Шмелеву) связи между словами в лексической системе языка. Среди таких сем — понятийные и категориальные, лексико-грамматические, архисемы лексического класса, интегральные и дифференциальные лексические семы, семантико-derivационные семы и мотивировочные семы от «внутренней формы», прагматические и субъективно-модальные, историко-культурные и национально-символические семы. Кроме того, производное слово образует свое значение не само по себе, а при воздействии мотивирующего лексического и формантного пространства, с которым так или иначе соприкасается его языковое содержание (Д. Н. Шмелев, Е. Л. Гинзбург).

Связывая причины идиоматичности значения производного слова с системой сем в смысловой структуре лексико-семантического варианта слова, приходим к таким соображениям: результаты усилий большей группы дериватологов, объясняющих идиоматичность значения производного слова лексическими и семантико-derivационными особенностями мотивирующего слова или оборота, касают-

ся только тех компонентов смысловой структуры, которые порождены мотивировочными связями слова во всем мотивировочном пространстве, включая все разновидности мотивации. Это содержательное наследие мотивировочной базы является лишь составной частью полной информации, заключенной в общей смысловой структуре слова, причем не самой главной для его семантики.

Мысль И. С. Торопцева о зависимости значения нового слова от особенностей отражения в сознании человека свойств действительности справедлива, но она касается только одной грани структуры значения — той, которая обусловлена отношением знака к денотату и отношением значения слова к понятию.

Попытки найти глобальную причину идиоматичности значения производного слова с позиций одного уровня языка не дают на этот вопрос исчерпывающего ответа, необходим учет всех внутриязыковых и внеязыковых связей и отношений слова, т. е. системный подход интегрального типа.

А. В. Цыганкова

Уральский государственный университет

НАБЛЮДЕНИЯ НАД СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКИМИ ОСОБЕННОСТЯМИ ОТЗООНИМНЫХ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Русские отзоонимные прилагательные — лексико-грамматическая группа слов в составе ЛГР относительных прилагательных. Основной структурный признак, объединяющий рассматриваемые прилагательные, — их мотивированность зоонимами. Большая часть прилагательных данной группы (99,3%) образованы суффиксальным способом.

Специальный анализ показывает, что при образовании основ отзоонимных прилагательных используются притяжательные суффиксы (*-j-*, *-ин*), образующие наибольшее количество прилагательных (70,2% и 16%); относительные (*-н-*, *-ск-*) значительно реже встречаются (7% и 2,1%); качественные (*-ист-*, *-оват-*), образующие единичные примеры (0,7% и 0,5%).

Исследуемые прилагательные можно разделить на две разноразличные группы: 1) не имеющие аффикса *-ий* (2,3%), ср.: *воронов*; 2) имеющие аффикс *-ий* (97,7%), ср.: *медвежий*.

Прилагательные первой группы образуются от основ зоонимов с помощью суффиксов *-ов* (3) и *-ин* (4) и относятся к притяжательному типу склонения (*-ов*) и местоименному типу склонения (*-ин*). Продуктивность этой модели в образовании прилагательных от основ зоонимов, видимо, сдерживается наличием в языке модели на *-овый* и *-иный* (тогда как от основ одушевленных существительных